

ÜGYVÉDI MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR-törzsszám: 735737, adószám: 15735739-2-42, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester,) mint megbízó (a továbbiakban: **Megbízó**)

másrészről a **Jurasits Ügyvédi Iroda** (székhely: 1025 Budapest, Cseppkö u. 12/A, kamarai nyilvántartási szám: 00567, képviseli: dr. Jurasits Zsolt ügyvéd, adószám: 18097096-2-41) mint megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**, a továbbiakban együttesen: **Szerződő Felek**) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. A megbízás

1.1. A megbízás tárgya

a) A jelen megbízási szerződéssel a Megbízó megbízza a Megbízottat, hogy „SZJ 69.10.14 (CPA 82.120) Jogi tanácsadás, képviselet ellátása polgári jogi eljárásban” jogcímen folytasson a Megbízó részére jogi, ügyvédi tanácsadói tevékenységet. Ennek keretében a Megbízó a jelen megbízási szerződés szerint bízza meg Megbízottat jogász-ügyvédi szakképzettséget és gyakorlatot igénylő általános jogi tanácsadási, jogi véleményezési, okiratszerkesztési, indokolt esetben hatóságok, bíróságok és egyéb harmadik személyek előtti jogi képviseleti feladatok ellátására.

A Szerződő Felek megállapítják, hogy a jelen megbízási szerződés hatályba lépésének időpontjában a Megbízott – a Szerződő Felek között 2006. május 2-ától fennállt (I-14/400/2006) megbízási szerződés alapján – a következő két bírósági perben lát el jogi képviseletet:

- a Megbízó mint III. rendű felperes jogi képviselete a Fővárosi Törvényszék előtt 23.K.700.362/2019. ügyszámon Márki László és társai felperesek által az innovációért és technológiáért felelős miniszter alperes ellen közlekedésfelügyeleti ügyben hozott közigazgatási határozat felülvizsgálata iránt indított perben (zajgátló védőövezet kijelölésével összefüggő eljárás),

- a Megbízó mint XI. rendű felperes jogi képviselete a Kúria előtt Kfv.II.37.917/2017. ügyszámon folyamatban lévő, a Kulturált Légi Közlekedésért Egyesület és társai felperesek és a Pest Megyei Kormányhivatal alperes közötti, közigazgatási határozat felülvizsgálata iránti per felülvizsgálati eljárásában (Budapest Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér környezetvédelmi működési engedélyével kapcsolatos per).

b) A Megbízott kötelezettsége nem valamely gazdasági cél elérése, hanem meghatározott szakmai szolgáltatás nyújtása. A Megbízott által nyújtott szolgáltatás nem üzleti jellegű, hanem kifejezetten ügyvédi tevékenység.

c) A Megbízott a jelen megbízási szerződésben rögzített megbízást elfogadja. A jelen pont rendelkezései az ügyvédi tényállás rögzítésének tekintendők.

1.2. Információszoigáltatás

- a) A Megbízó köteles a Megbízott számára rendelkezésre bocsátani valamennyi a megbízás pontos teljesítéséhez, a megbízási felkérés körülményeinek és céljainak pontos megismeréséhez szükséges, birtokában lévő információt és dokumentumot.
- b) Ha a megbízás teljesítési határidejének betartásához a Megbízótól származó információra van szükség, és a Megbízó az információt késedelmesen szolgáltatja, a határidő emiatti elmulasztásából eredő károkért a Megbízott felelősséggel nem tartozik.
- c) A Megbízó biztosítja, hogy az alkalmazottai megfelelő módon együttműködjenek a Megbízottal a jelen megbízási szerződés szerinti megbízás teljesítésének érdekében.

1.3. A Megbízott feladatellátása

- a) A Megbízott kijelenti, hogy rendelkezik az általa elvállalt szolgáltatások elvégzéséhez szükséges szakmai felkészültséggel, személyzettel és technikai felszereléssel. A Megbízott a tevékenységét az általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően, a Megbízó jogos érdekeinek érvényesítését elősegítve, hatékonyan fogja nyújtani.
- b) A Megbízott feladata maradéktalan ellátására törekszik. A Megbízott a tevékenység ellátása során a Megbízó utasításai szerint és érdekeinek megfelelően köteles eljárni.
- c) A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Megbízott a Megbízó javaslatait, kéréseit, észrevételeit figyelembe veszi, és annak megfelelően jár el tevékenysége során. Megbízott a Megbízó utasításától a d) alpontban meghatározott kivétellel csak akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megbízót haladéktalanul értesíteni kell.
- d) A Megbízott megtagadja a Megbízó utasításának teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértésére vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát.

2. Megbízási díj és költségek

2.1. Megbízási díj

A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jelen megbízási szerződés alapján történő megbízás ellátásáért fizetendő díj átalánydíjban kerül megállapításra a következők szerint.

A Megbízott a Megbízó önkormányzati működéséhez és feladatellátásához kapcsolódó polgári jogviszonyokban való érdekérvényesítésével összefüggő általános jogi képviseleti tevékenység ellátásáért havonta 15 (tizenöt) ügyvédi munkaóra díjazásra jogosult.

Átalányóradíj: 33 080 Ft, azaz harmincháromezer-nyolcvan forint + áfa/ügyvéd/munkaóra.

Ez alapján a Megbízott havonta utólag mindösszesen 496 200 Ft, azaz négyszázkilencvenhatezer-kétszáz forint + áfa átalánydíjazás számlázására jogosult.

A Megbízott a jelen pontban megjelöltek felül egyéb díjra, költségtérítésre (pl. utazási, fénymásolási, nyomdaköltség stb.) nem tarthat igényt. A Megbízó a közszolgáltatásokhoz kapcsolódó díjakat, ilyen eljárási költségeket, kirendelt szakértői, illetve tolmácsdíjakat, illetveket maga viseli. Azok megelőlegezése esetén a Megbízott jogosult az általa előlegezett költségek soron kívüli megbízói megtérítésére.

A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Megbízott naptári évente jogosult a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) által közzétett előző éves fogyasztói árindex mértékével korrigálni az adott naptári évben általa alkalmazott ügyvédi átalányóradíjat.

2.2. A megbízás teljesítésének Megbízott általi igazolása és a számlázás

a) A Megbízott a jelen megbízási szerződés hatálya alatt havonta az általa nyújtott szolgáltatással érintett feladatokról rövid emlékeztetőt (a továbbiakban: teljesítési összesítő) készít, amelyet csatolmányként az általa kiállításra kerülő számlával együtt a tárgyhónapot követő hónap 5. napjáig megküld a Megbízó által meghatározott képviselője számára. A teljesítés igazolására a Megbízó részéről Radványi Gábor alpolgármester jogosult.

b) A Megbízó a Megbízott számláját a kiállítástól számított 15 (tizenöt) naptári napon belüli – az alábbiakban megjelölt bankszámlára történő – átutalással egyenlíti ki.

Számlavezető bank: UniCredit Bank Zrt.

Bankszámlaszám: 10900011-00000013-10640003

A Megbízott számlájának Megbízó által történő kifizetése a Megbízott – számlához csatolt – teljesítési összesítőjében megjelölésre került megbízotti tevékenység Megbízó részéről való teljesítési igazolásának minősül.

3. Kapcsolattartás

3.1. A Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen megbízási szerződés teljesítése során a kapcsolatot az általuk megjelölt személyeken keresztül tartják. A Megbízott kapcsolattartójaként dr. Jurasits Zsolt ügyvédet jelöli meg. A Megbízó kapcsolattartójaként [REDACTED] (telefon: 06 1 4550 [REDACTED], e-mail: [REDACTED]) jelöli ki.

3.2. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartók személyében vagy adataiban bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást. A másik fél kapcsolattartója és képviselője részére megküldött minden értesítést és tájékoztatást mindaddig hatályosnak és érvényesnek kell tekinteni, ameddig az adott fél írásban be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásokat. A Megbízó nevében kapcsolattartóként megadott személy nyilatkozatai a személye megváltozásáról szóló tájékoztatásig hatályosak és érvényesek. A megbízói kapcsolattartó személyében vagy adataiban bekövetkezett változás nem minősül a szerződés módosításának.

A Szerződő Felek rögzítik, hogy egymás között minden nyilatkozatot vagy egyéb értesítést írásban – tértivevényes levélben, e-mailben vagy telefax útján – kell eszközölni, amely akkor tekinthető szabályszerűnek, ha azt a kapcsolattartó személyek részére kézbesítették.

Az e-mail vagy telefax útján történő kézbesítés esetén a nyilatkozat vagy értesítés akkor válik joghatályossá, amikor a címzett azt igazoltan kézhez vette, vagy arról automatikus vagy kifejezett visszaigazolás érkezett. A tértivevényes ajánlott postai küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át (az a feladóhoz nem kereste jelzéssel érkezett vissza), az iratot – az ellenkező bizonyításáig – a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni.

3.3. Az e pontban leírtak nem zárják ki azt, hogy a jelen megbízási szerződés teljesítése során a Megbízó és a Megbízott munkatársai közvetlen kapcsolatba lépjenek egymással, úgy azonban, hogy a kijelölt képviselők minden felkérésről, megbízásról, valamint annak állásáról tájékoztatva legyenek.

4. A szerződés időtartama

4.1. Jelen megbízási szerződés 2021. szeptember 1. napján lép hatályba.

4.2. A Szerződő Felek a jelen megbízási szerződést határozatlan időtartamra kötik.

5. Adatvédelem, őrzési kötelezettség és titoktartás

5.1. Adatvédelem, őrzési kötelezettség

a) A jelen megbízási szerződés végrehajtása során mind a Megbízott, mind pedig a Megbízó az adatvédelmi jogszabályok rendelkezéseinek betartásával köteles eljárni.

b) A Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen megbízási szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, cégképviselőik, közreműködők (a továbbiakban együttesen: közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél közreműködője tekintetében a másik fél a címzett. A Szerződő Felek a közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, a szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység-szintű nyilvántartása céljából kezelik a szerződés teljesítéséhez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig. A Szerződő Felek kijelentik, hogy saját közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták. A Szerződő Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

c) A Megbízott köteles a jelen megbízási szerződés szerinti megbízás teljesítése során a Megbízótól kapott írásos anyagokat a jogszabályi előírásoknak megfelelően megőrizni és a Megbízó kérésére azokat hiánytalanul visszaadni. A Megbízott jogosult a részére átadott dokumentumokból másolatot készíteni és azokat a maga számára a jelen megbízási szerződés fennállásának időtartama alatt megőrizni.

5.2. Titoktartás

a) A Megbízott kizárólag a Megbízó írásbeli hozzájárulásával hozhat nyilvánosságra bármely, a Megbízóval vagy annak üzleti partnerével, ügyfelével, működésével kapcsolatos információt, amely a

jelen megbízási szerződés szerinti megbízás ellátásával kapcsolatban jutott a tudomására. Ezen információkat a Megbízott titkosan köteles kezelni.

b) A Megbízottat a titoktartási kötelezettsége a jelen megbízási szerződés fennállása alatt és annak megszűnését követően egyaránt terheli, ugyanakkor nem vonatkozik azon információkra, amelyek már nyilvánosságra kerültek, avagy amelyeket a Megbízott jogszabály alapján köteles felfedni.

c) A Megbízott – az ügyvédi titoktartás irányadó szabályainak maradéktalan betartása mellett – jogosult a Megbízó személyét, a Megbízó részére a jelen megbízási szerződés szerint végzett jogi tevékenység jellegét és a megbízás, illetve a megbízás alapjául szolgáló ügylet értékét tájékoztató referenciaként kiadványaiban feltüntetni.

6. A szerződés megszűnése

6.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen megbízási szerződést közös megegyezéssel írásban bármikor megszüntethetik.

6.2. A Megbízott kötelezettségeinek – felróható – nem szerződésszerű teljesítése vagy nemteljesítése esetén a Megbízó a szerződést egyoldalú írásbeli nyilatkozatával a jövőre nézve azonnali hatállyal megszüntetheti.

6.3. A Megbízó és a Megbízott jogosult a jelen szerződést bármikor írásban 30 napos felmondási idővel felmondani.

6.4. A szerződés felmondása nem érinti a Megbízó azon kötelezettségét, hogy a Megbízott által a felmondást megelőzően, illetve a felmondási idő alatt teljesített szolgáltatások és a Megbízottnál a Megbízó érdekében felmerült költségek tekintetében fennálló fizetési kötelezettségét teljesítse. A Megbízott – a Megbízó ezzel ellentétes írásos utasítását kivéve – köteles a felmondási idő alatt is eljárni a Megbízó érdekében a halaszthatatlan intézkedéseket illetően.

7. Felelősség, kapcsolódó kérdések

7.1. Felelősség

a) A Megbízott szóban adott szakmai nyilatkozatai csak azok egyértelmű bizonyítottságát, illetőleg írásos megerősítésüket követően tekinthetőek a Megbízott jogi véleményének.

b) A Megbízott kijelenti, hogy a szakmában elfogadott szakmai felelősségbiztosítási szerződéssel rendelkezik a Budapesti Ügyvédi Kamara által elfogadott magyar biztosítóval, és vállalja, hogy a jelen megbízási szerződés fennállásának teljes időtartama alatt legalább a jelenlegivel megegyező mértékű ügyvédi felelősségbiztosítással fog rendelkezni.

c) A Megbízott által nyújtott jogi szolgáltatás alapján a Megbízott anyagi felelősségének felső határa a Megbízott által mindenkor igénybe vett felelősségbiztosítás szerinti azon összeg, amelyet a biztosító az adott esetben téríteni vállal.

d) A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Megbízott a jelen megbízási szerződésből fakadó feladatainak ellátásához saját felelősségén és költségén jogosult almegbízottakat igénybe venni.

7.2. Jogszabályváltozás, eltérő jogértelmezés, a dokumentumok megváltoztatása

A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Megbízott nem felel azért a kárért, amely akár a jogszabályok változása, avagy bíróságnak, cégbíróságnak, választottbíróságnak, közjegyzőnek, földhivatalnak, közigazgatási hatóságnak a Megbízottól eltérő jogértelmezése miatt következett be.

A Megbízott az általa elkészített és a Megbízónak átadott dokumentumok Megbízó által történő felhasználásával kapcsolatos károkért kizárólag akkor vállal felelősséget, ha a károk a dokumentumoknak a Megbízott által végleges formában a Megbízónak átadott, változatlan vagy a Megbízottal egyeztetett változtatásokkal ellátott, továbbá az eredetileg meghatározott körülmények között történt felhasználásából erednek.

8. Záró rendelkezések

8.1. A Megbízott kijelenti, hogy

- a) nem áll végelszámolás, csődeljárás vagy felszámolás alatt,
- b) nincs egy évnél régebben lejárt adó-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék-tartozása,
- c) a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontjában meghatározott átlátható szervezetnek minősül, erre vonatkozó nyilatkozata a jelen szerződés mellékletét képezi,
- d) a nyilvántartását végző szervezetnél nincs folyamatban a szerződéskötést érintő változásbejegyzési eljárása.

8.2. Amennyiben a Megbízott nem szerepel az adózás rendjéről szóló törvény szerinti köztartozásmentes adózói adatbázisban, csatolja az illetékes adó- és vámhivatal igazolását vagy az adózás rendjéről szóló törvény szerinti együttes adóigazolást.

8.3. A 8.1. pont szerinti nyilatkozatok megtétele, illetve a 8.2. pontban foglalt iratok benyújtása a szerződéskötés előfeltétele. A nyilatkozatban foglaltak változása esetén a Megbízott haladéktalanul köteles tájékoztatni a Megbízót. Valótlan tartalmú nyilatkozat esetén a Megbízó a szerződést azonnali hatállyal felmondja, vagy ha a szerződés teljesítésére még nem került sor, a szerződéstől eláll.

8.4. A Megbízónak és a Megbízottnak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a jelen megbízási szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatosan felmerül. Ennek eredménytelensége esetén a Szerződő Felek a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulhatnak. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a Szerződő Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

8.5. Jelen megbízási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. törvény rendelkezései az irányadóak. Jelen megbízási szerződés bármely pontjának vagy rendelkezésének érvénytelensége nem jelenti a teljes szerződés érvénytelenségét, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés vagy rész nélkül a Szerződő Felek a szerződést nem kötötték volna meg, vagy e rendelkezés, illetve rész hiányában a szerződés értelmetlenné vagy értelmezhetetlenné válna.


8.6. Jelen megbízási szerződés csak írásban, a Szerződő Felek közös megegyezésével módosítható.

8.7. E szerződés négy (4) eredeti példányban készült, amelyből három példány a Megbízót, egy példány a Megbízottat illeti meg. A szerződést a Szerződő Felek elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2021. augusztus „31.”

Budapest, 2021. augusztus „30.”

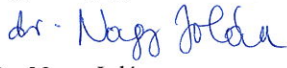

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai
Önkormányzat
D. Kovács Róbert Antal polgármester
megbízásából Radványi Gábor alpolgármester
Megbízó



Jurasits Ügyvédi Iroda
Dr. Jurasits Zsolt ügyvéd
Megbízott




Szakmai ellenjegyzés

Dr. Szabó Krisztián
jegyző

Jogi ellenjegyzés

Dr. Nagy Jolán
kamarai jogtanácsos

Pénzügyi ellenjegyzés
2021 AUG 31.

Dr. Végh Erzsébet Liza
főosztályvezető